

Miao

Intervalle : 16F00–16F9F

Ce fichier comprend un extrait des tableaux des caractères et de la liste des noms des caractères pour *Le Standard Unicode, version 17.0*

Ce fichier pourra être modifié à tout moment sans avertissement pour intégrer des corrections ou d'autres mises à jour du standard Unicode.

La liste à jour des erreurs connues peut être consultée sur <https://www.unicode.org/errata/>

Avertissement

Ces tableaux servent de référence en ligne aux caractères inclus dans la version 17.0 du standard Unicode mais ne fournissent pas toute l'information requise pour la prise en charge des écritures selon le standard Unicode. Pour une bonne compréhension de l'utilisation des caractères illustrés dans ce fichier, veuillez consulter les parties correspondantes du Standard Unicode, version 17.0, disponible en ligne sur <https://www.unicode.org/versions/Unicode17.0.0/>, ainsi que les annexes du standard Unicode, les autres rapports et standards techniques Unicode, et la base de données Unicode, tous également disponibles sur la Toile.

Voir <https://www.unicode.org/ucd/> et <https://www.unicode.org/reports/>

Une compréhension approfondie de ces documents complémentaires est nécessaire pour toute mise en œuvre d'Unicode réussie.

Polices de caractères

L'apparence des glyphes de référence dans les tableaux n'est pas normative. Des variations considérables peuvent exister d'une police à l'autre.

Voir la liste sur <https://www.unicode.org/charts/fonts.html>

Modalités d'utilisation

































































































































































© 1991-2025 Unicode, Inc. Cette publication est protégée par le droit d'auteur et une autorisation doit être obtenue auprès d'Unicode, Inc. avant toute reproduction, modification ou autre utilisation non permise par les conditions d'utilisation (<https://www.unicode.org/copyright.html>). Plus précisément, vous pouvez réaliser des copies de cette publication et l'annoter ou la traduire uniquement pour un usage personnel ou interne à une entreprise, et non pour une distribution publique, à condition que toutes les copies et modifications reproduisent intégralement les mentions de droit d'auteur et autres mentions légales contenues dans l'original. Vous ne pouvez pas réaliser de copies de cette publication ou y apporter des modifications pour une distribution publique ni l'incorporer en tout ou en partie dans un produit ou une publication sans l'autorisation écrite expresse d'Unicode.

Le Consortium Unicode accorde spécifiquement à l'ISO une licence pour produire de tels tableaux afin de présenter le répertoire des caractères couvert par cette norme comme une référence essentielle et officielle.

Unicode utilise la plupart des polices sous licence restreinte de leurs propriétaires d'origine. Vous ne pouvez pas extraire, copier, modifier ou distribuer des polices ou des données de polices à partir des produits Unicode, y compris cette publication, sans une licence accordée par les propriétaires de ces polices.

L'utilisation de tous les produits Unicode, y compris cette publication, est régie par les conditions d'utilisation d'Unicode (<https://www.unicode.org/copyright.html>). Les auteurs, contributeurs et éditeurs ont apporté le plus grand soin à la préparation de cette publication, mais n'offrent aucune garantie, explicite ou implicite, de quelque nature que ce soit et déclinent toute responsabilité quant aux erreurs ou omissions, ainsi qu'aux dommages directs, indirects ou accessoires qui pourraient en découler. Cette publication est fournie « en l'état », gratuitement, pour la commodité des utilisateurs.

Unicode et le logo Unicode sont des marques déposées d'Unicode, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

	16F0	16F1	16F2	16F3	16F4	16F5	16F6	16F7	16F8	16F9
0	 16F00	 16F10	 16F20	 16F30	 16F40	 16F50	 16F60	 16F70	 16F80	 16F90
1	 16F01	 16F11	 16F21	 16F31	 16F41	 16F51	 16F61	 16F71	 16F81	 16F91
2	 16F02	 16F12	 16F22	 16F32	 16F42	 16F52	 16F62	 16F72	 16F82	 16F92
3	 16F03	 16F13	 16F23	 16F33	 16F43	 16F53	 16F63	 16F73	 16F83	 16F93
4	 16F04	 16F14	 16F24	 16F34	 16F44	 16F54	 16F64	 16F74	 16F84	 16F94
5	 16F05	 16F15	 16F25	 16F35	 16F45	 16F55	 16F65	 16F75	 16F85	 16F95
6	 16F06	 16F16	 16F26	 16F36	 16F46	 16F56	 16F66	 16F76	 16F86	 16F96
7	 16F07	 16F17	 16F27	 16F37	 16F47	 16F57	 16F67	 16F77	 16F87	 16F97
8	 16F08	 16F18	 16F28	 16F38	 16F48	 16F58	 16F68	 16F78		 16F98
9	 16F09	 16F19	 16F29	 16F39	 16F49	 16F59	 16F69	 16F79		 16F99
A	 16F0A	 16F1A	 16F2A	 16F3A	 16F4A	 16F5A	 16F6A	 16F7A		 16F9A
B	 16F0B	 16F1B	 16F2B	 16F3B		 16F5B	 16F6B	 16F7B		 16F9B
C	 16F0C	 16F1C	 16F2C	 16F3C		 16F5C	 16F6C	 16F7C		 16F9C
D	 16F0D	 16F1D	 16F2D	 16F3D		 16F5D	 16F6D	 16F7D		 16F9D
E	 16F0E	 16F1E	 16F2E	 16F3E		 16F5E	 16F6E	 16F7E		 16F9E
F	 16F0F	 16F1F	 16F2F	 16F3F	 16F4F	 16F5F	 16F6F	 16F7F	 16F8F	 16F9F

Consonnes (attaques de syllabe)

16F00	ᵿ	LETTRE MIAO PA	• utilisée pour « ba » en gan yi
16F01	ᵿ	LETTRE MIAO BA	
16F02	ᵿ	LETTRE MIAO YI PA	• utilisée pour « pa » en gan yi
16F03	ᵿ	LETTRE MIAO PLA	• utilisée en hmong du Sichuan
16F04	ᵿ	LETTRE MIAO MA	
16F05	ᵿ	LETTRE MIAO MHA	
16F06	ᵿ	LETTRE MIAO MA ARCHAÏQUE	• utilisée dans l'orthographe primitive de Pollard
16F07	ᵿ	LETTRE MIAO FA	
16F08	ᵿ	LETTRE MIAO VA	
16F09	ᵿ	LETTRE MIAO VFA	• utilisée en hei yi (miao noir)
16F0A	ᵿ	LETTRE MIAO TA	• utilisée pour « da » en gan yi
16F0B	ᵿ	LETTRE MIAO DA	
16F0C	ᵿ	LETTRE MIAO YI TTA	• utilisée en hei yi (miao noir)
16F0D	ᵿ	LETTRE MIAO YI TA	• utilisée pour « ta » en gan yi
16F0E	ᵿ	LETTRE MIAO TTA	
16F0F	ᵿ	LETTRE MIAO DDA	
16F10	ᵿ	LETTRE MIAO NA	
16F11	ᵿ	LETTRE MIAO NHA	
16F12	ᵿ	LETTRE MIAO YI NNA	• utilisée en hei yi (miao noir)
16F13	ᵿ	LETTRE MIAO NA ARCHAÏQUE	• utilisée dans l'orthographe primitive de Pollard
16F14	ᵿ	LETTRE MIAO NNA	
16F15	ᵿ	LETTRE MIAO NNHA	
16F16	ᵿ	LETTRE MIAO LA	
16F17	ᵿ	LETTRE MIAO LYA	• utilisée en hei yi (miao noir)
16F18	ᵿ	LETTRE MIAO LHA	
16F19	ᵿ	LETTRE MIAO LHYA	• utilisée en hei yi (miao noir)
16F1A	ᵿ	LETTRE MIAO TLHA	
16F1B	ᵿ	LETTRE MIAO DLHA	
16F1C	ᵿ	LETTRE MIAO TLHYA	
16F1D	ᵿ	LETTRE MIAO DLHYA	
16F1E	ᵿ	LETTRE MIAO KA	• utilisée pour « ga » en gan yi
16F1F	ᵿ	LETTRE MIAO GA	
16F20	ᵿ	LETTRE MIAO YI KA	• utilisée pour « ka » en gan yi
16F21	ᵿ	LETTRE MIAO QA	
16F22	ᵿ	LETTRE MIAO QGA	
16F23	ᵿ	LETTRE MIAO NGA	
16F24	ᵿ	LETTRE MIAO NGHÀ	
16F25	ᵿ	LETTRE MIAO NGA ARCHAÏQUE	• utilisée dans l'orthographe primitive de Pollard
16F26	ᵿ	LETTRE MIAO HA	
16F27	ᵿ	LETTRE MIAO XA	• caractère archaïque utilisé dans une orthographe réformée après 1949
16F28	ᵿ	LETTRE MIAO GHÀ	
16F29	ᵿ	LETTRE MIAO GHHA	
16F2A	ᵿ	LETTRE MIAO TSSA	
16F2B	ᵿ	LETTRE MIAO DZZA	

16F2C	ᵿ	LETTRE MIAO ÑA	
16F2D	ᵿ	LETTRE MIAO ÑHA	• utilisée en bai yi (miao blanc)
16F2E	ᵿ	LETTRE MIAO TSHA	
16F2F	ᵿ	LETTRE MIAO DZHA	
16F30	ᵿ	LETTRE MIAO YI TSHA	• utilisée pour « tsha » en gan yi
16F31	ᵿ	LETTRE MIAO YI DZHA	• utilisée en hei yi (miao noir)
16F32	ᵿ	LETTRE MIAO TSHA RÉFORMÉE	• caractère archaïque utilisé avant l'orthographe réformée de 1949
16F33	ᵿ	LETTRE MIAO SHA	
16F34	ᵿ	LETTRE MIAO SSA	
16F35	ᵿ	LETTRE MIAO ZHA	• utilisée en hei yi (miao noir)
16F36	ᵿ	LETTRE MIAO ZSHA	• utilisée en hei yi (miao noir)
16F37	ᵿ	LETTRE MIAO TSA	• utilisée pour « dza » en gan yi
16F38	ᵿ	LETTRE MIAO DZA	
16F39	ᵿ	LETTRE MIAO YI TSA	• utilisée pour « tsa » en gan yi
16F3A	ᵿ	LETTRE MIAO SA	
16F3B	ᵿ	LETTRE MIAO ZA	
16F3C	ᵿ	LETTRE MIAO ZSA	• utilisée en hei yi (miao noir)
16F3D	ᵿ	LETTRE MIAO ZZA	
16F3E	ᵿ	LETTRE MIAO ZZSA	• utilisée en hei yi (miao noir)
16F3F	ᵿ	LETTRE MIAO ZZA ARCHAÏQUE	• utilisée dans l'orthographe primitive de Pollard
16F40	ᵿ	LETTRE MIAO ZZYA	• utilisée en hei yi (miao noir)
16F41	ᵿ	LETTRE MIAO ZZSYA	• utilisée en hei yi (miao noir)
16F42	ᵿ	LETTRE MIAO WA	
16F43	ᵿ	LETTRE MIAO AH	• coup de glotte
16F44	ᵿ	LETTRE MIAO HHA	• utilisée en hei yi (miao noir)
16F45	ᵿ	LETTRE MIAO BRI	• utilisée en miao à petites fleurs
16F46	ᵿ	LETTRE MIAO SYI	• utilisée en miao à petites fleurs
16F47	ᵿ	LETTRE MIAO DZYI	• utilisée en miao à petites fleurs
16F48	ᵿ	LETTRE MIAO TE	• utilisée en bai yi (miao blanc)
16F49	ᵿ	LETTRE MIAO TSE	• utilisée en bai yi (miao blanc)
16F4A	ᵿ	LETTRE MIAO RTE	• utilisée en bai yi (miao blanc)

Modificateurs

16F4F	ᵿ	DIACRITIQUE MIAO BARRE MODIFICATRICE DE CONSONNE	• utilisé en gan yi • fonctionne de la même manière que les nouktas indiens
16F50	ᵿ	LETTRE MIAO NASALISATION	
16F51	ᵿ	DIACRITIQUE MIAO ASPIRATION	

- 16F52 ◌^ˈ DIACRITIQUE MIAO VOISEMENT RÉFORMÉ
• caractère archaïque utilisé dans une orthographe réformée après 1949
- 16F53 ◌^h DIACRITIQUE MIAO ASPIRATION RÉFORMÉE
• caractère archaïque utilisé dans une orthographe réformée après 1949

Voyelles et finales

- 16F54 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO A
- 16F55 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO AA
• utilisé en lissou oriental
- 16F56 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO AHH
• utilisé en gan yi
- 16F57 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO AN
- 16F58 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO ANG
• utilisé aussi pour aw
- 16F59 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO O
- 16F5A ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO OO
- 16F5B ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO WO
• utilisé en hei yi (miao noir)
- 16F5C ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO W
- 16F5D ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO E
- 16F5E ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO EN
- 16F5F ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO ENG
- 16F60 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO OEY
- 16F61 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO I
- 16F62 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO IA
- 16F63 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO IAN
- 16F64 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO IANG
• utilisé aussi pour iaw
- 16F65 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO IO
- 16F66 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO IE
- 16F67 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO II
• utilisé en lissou oriental
- 16F68 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO IU
- 16F69 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO ING
• utilisé aussi pour in
- 16F6A ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO U
- 16F6B ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO UA
- 16F6C ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO UAN
- 16F6D ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO UANG
• utilisé aussi pour uaw
- 16F6E ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO UU
• utilisé en lissou oriental
- 16F6F ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO UEI
- 16F70 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO UNG
- 16F71 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO Y
- 16F72 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO YI
- 16F73 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO AE
- 16F74 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO AEE
• utilisé en lissou oriental
- 16F75 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO ERR
- 16F76 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO ERR ARRONDI
• utilisé en lissou oriental
- 16F77 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO ER
- 16F78 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO ER ARRONDI
• utilisé en lissou oriental
- 16F79 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO AI
- 16F7A ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO EI
- 16F7B ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO AU
- 16F7C ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO OU
- 16F7D ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO N
- 16F7E ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO NG

- 16F7F ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO UOG
• utilisé en hei yi (miao noir)
- 16F80 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO YUI
• utilisé en hei yi (miao noir)
- 16F81 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO OG
• utilisé en gan yi et en bai yi (miao blanc)
- 16F82 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO OER
• utilisé en gan yi et en miao à petites fleurs
- 16F83 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO VW
• utilisé en miao à petites fleurs et en bai yi (miao blanc)
- 16F84 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO IG
• utilisé en bai yi (miao blanc)
- 16F85 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO EA
• utilisé en bai yi (miao blanc)
- 16F86 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO IONG
• utilisé en bai yi (miao blanc)
- 16F87 ◌_ˊ DIACRITIQUE VOYELLE MIAO UI
• utilisé en bai yi (miao blanc)

Marques de ton positionnelles

Celles-ci sont utilisées pour positionner la voyelle ailleurs que sur la ligne de base, pour indiquer un ton modifié.

- 16F8F ◌^ˊ DIACRITIQUE TON MIAO À DROITE
- 16F90 ◌^ˊ DIACRITIQUE TON MIAO EN CHEF À DROITE
- 16F91 ◌^ˊ DIACRITIQUE TON MIAO EN CHEF
- 16F92 ◌^ˊ DIACRITIQUE TON MIAO SOUSCRIT

Marques de ton alignées

Celles-ci sont utilisées pour l'a hmao (ou hwa miao) de Chuxiong à la place des marques de ton positionnelles.

- 16F93 ◌_ˊ LETTRE MIAO TON-2
- 16F94 ◌_ˊ LETTRE MIAO TON-3
- 16F95 ◌_ˊ LETTRE MIAO TON-4
- 16F96 ◌_ˊ LETTRE MIAO TON-5
- 16F97 ◌_ˊ LETTRE MIAO TON-6
- 16F98 ◌_ˊ LETTRE MIAO TON-7
- 16F99 ◌_ˊ LETTRE MIAO TON-8

Marques de ton alignées archaïques

Ces caractères archaïques étaient utilisés dans une orthographe réformée après 1949.

- 16F9A ◌_ˊ LETTRE MIAO TON-1 RÉFORMÉ
- 16F9B ◌_ˊ LETTRE MIAO TON-2 RÉFORMÉ
- 16F9C ◌_ˊ LETTRE MIAO TON-4 RÉFORMÉ
- 16F9D ◌_ˊ LETTRE MIAO TON-5 RÉFORMÉ
- 16F9E ◌_ˊ LETTRE MIAO TON-6 RÉFORMÉ
- 16F9F ◌_ˊ LETTRE MIAO TON-8 RÉFORMÉ